

## 9. Xử lý thông tin cá nhân

### Thông tin do tỉnh Aichi công bố

Thông tin về những người dương tính với bệnh truyền nhiễm virus corona chủng mới được công bố như sau. Chúng tôi sẽ tuyệt đối không công bố nơi cư trú, thành phần gia đình, nghề nghiệp và lịch sử hành vi của bạn, v.v..., và cũng không trả lời đối với những liên hệ thắc mắc riêng lẻ.

- Tổng số người dương tính
- Số người dương tính theo độ tuổi
- Số người dương tính ở khu vực sở tại của từng cơ sở y tế

### Thông tin được nhập vào “Hệ thống nắm bắt và hỗ trợ quản lý người nhiễm virus corona chủng mới, v.v...”

- Được quản lý trong “Hệ thống nắm bắt và hỗ trợ quản lý người nhiễm virus corona chủng mới, v.v...” do quốc gia (Bộ Y tế - Lao động và Phúc lợi) điều hành, sẽ chia sẻ thông tin trong phạm vi cần thiết cho nhân viên phụ trách của các tỉnh thành, các đặc khu và nhân viên phụ trách của Bộ Y tế - Lao động và Phúc lợi thực hiện các công việc dựa theo Luật Phòng chống bệnh truyền nhiễm cũng như chia sẻ cho các tổ chức liên quan (hiệp hội bác sĩ địa phương, v.v...) được giao phó các hoạt động nắm bắt tình trạng sức khỏe của các tỉnh thành, các đặc khu, v.v... để thực hiện các công việc tương ứng.
- Quốc gia (Bộ Y tế - Lao động và Phúc lợi) sẽ sử dụng thông tin được tích lũy trong “Hệ thống nắm bắt và hỗ trợ quản lý người nhiễm virus corona chủng mới, v.v...” để soạn thảo và công bố các số liệu thống kê như tình trạng bùng phát của bệnh truyền nhiễm do virus corona chủng mới, v.v... Ngoài ra, dựa trên thông tin thống kê, nó sẽ giúp ích cho những nghiên cứu về bệnh truyền nhiễm do virus corona chủng mới (số liệu thống kê này là dữ liệu về số lượng người nhiễm trên toàn quốc và theo từng khu vực, v.v... không bao gồm những thông tin có thể nhận dạng được cá nhân).
- Hoàn toàn không sử dụng cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài mục đích thực hiện những công việc dựa trên Luật Phòng chống bệnh truyền nhiễm bao gồm các mục đích sử dụng nêu trên và những công việc khác liên quan đến các biện pháp phòng chống bệnh truyền nhiễm do virus corona chủng mới gây ra.

### Cung cấp thông tin cho các thành phố, thị trấn và làng xã

Tại tỉnh Aichi, trường hợp thành phố, thị trấn và làng xã tiến hành hỗ trợ sinh hoạt như cung cấp các nhu thực phẩm, nhu yếu phẩm hàng ngày, v.v... cho người dưỡng bệnh tại nhà thì thành phố, thị trấn và làng xã đó sẽ được cung cấp thông tin về người dưỡng bệnh, v.v... thuộc đối tượng thông báo phát sinh bệnh nhân.

Ngoài ra, vui lòng liên hệ với thành phố, thị trấn và làng xã nơi bạn sống để biết thêm thông tin về hỗ trợ sinh hoạt, v.v...